

F.No.01/91/180/807/AM12/EC/ 22 66 5
Government of India
Ministry of Commerce & Industry,
Directorate General of Foreign Trade
Udyog Bhavan, New Delhi-110011


Dated: 23 November, 2011

OFFICE MEMORANUM

Subject:- Conditions for import of Grains in Chile – Letter received from Embassy of India, Casilia – regarding.

I am directed to forward a copy of letter No.Sant/245/2/2011 dated 11.07.2011 alongwith enclosures received from Embassy of India, Casilia on the subject mentioned above for information/appropriate action.

Encl: As above


(Samir Sinha)
Foreign Trade Development Officer
E-mail: sameer.sinha@nic.in

Deptt. of Commerce,
FT(LAC) Section,
(Kind Attn: Ms. Shubha Sharma, DS),
Udyog Bhavan, New Delhi

Department of Agriculture & Cooperation,
(Kind Attn.Shri M.Gunasekaran, Asstt. Director(QC),
F/212, Shastri Bhavan, New Delhi

✓ Agriculture & Processed Food Products
Export Development Authority,
NCUI Building 3, Siri Institutional Area,
August Kranti Marg,
New Delhi-110016

I-2911 2011-12-6183

4
①

019/1187 807 1/10/11

भारत का राजदूतावास
पोस्ट बाक्स १०४३३
८७१ त्रियाना, प्रोविदेन्सिया
सान्तियागो - चिले



EMBASSY OF INDIA
CASILLA 10433,
TRIANA 871, PROVIDENCIA
SANTIAGO - CHILE

No. Sant/245/2/2011

11th July, 2011

To:
Director General
Directorate General of Foreign Trade
Ministry of Commerce
New Delhi

~~Export Cell~~
Export Cell

Dear Sir,

Please find enclosed herewith an unofficial English translation of Resolution No. 2677 dated 3rd September, 1999 received from the Agricultural & Livestock Service under Chilean Ministry of Agriculture on the import of grains (seeds exclusively intended for consumption or industrialization and not for sowing) into Chile.

As per the laws and regulations of the Government of Chile, all grains imported into Chile must comply with the provisions established in the above mentioned Resolution:

- They must be accompanied by an Official Phytosanitary Certificate from the country of origin, certifying that such grains fully comply with the phytosanitary requirements provided in the Resolution.
- They must be soil-free
- If packed, they should come in new packages.

The regulations stipulated in the Resolution may kindly be brought to the notice of the concerned organizations in India for information and compliance.

Yours faithfully,
28 SEP 2011
आर. एच. आर्षी/र. & ल.
शारी के. ए. नो.

(Ashish Mehta)
Second Secretary (Com)

Export Issues

Put up
M. food to
D/o Agriculture
APEDA for
entr

11-11
APEDA

Sh-T

Sh-T

EC-279
03/10/2011

Not for Export Cell.
The matter pertains to ILS
Section. We may transfer it
to them to see

11/10/11 PL-2
this section

24/10

CONDITIONS FOR IMPORT OF GRAINS

GRAINS	ORIGIN	REQUIREMENTS
Cotton (Seed) (<i>Gossypium spp</i>)	Argentina, Bolivia, Paraguay	No additional remarks
Birdseed (<i>Phalaris canariensis</i>)	Any origin	No additional remarks
Aniseed (<i>Pinipinella anisum</i>)	Any origin	No additional remarks
Rice (paddy) <i>Oryza sativa</i>	Argentina, Uruguay	No additional remarks
Peas (<i>Pisum sativum</i>)	Argentina, Canada Countries with Trogo derma granarium Countries free of Trogo derma granarium	No additional remarks Fumigation against <i>Trogoderma granarium</i> and insects of the Bruchidae family using products, dosage and exposition time established in Paragraph 6 of this Resolution. Fumigation against insects of the <i>Bruchidae</i> family using products, dosage and exposition time established in Paragraph 6 of this Resolution.
Oats (<i>Avena sativa</i>)	Argentina, Canada	No additional remarks
Cocoa beans (<i>Theobroma cacao</i>)	Any origin	No additional remarks
Non-roasted coffee (<i>Coffea arabica</i>)	Any origin	No additional remarks Free of all traces of pulp
Cardamom (<i>Elettaria cardamomum</i>)	Any origin	No additional remarks
Barley (<i>Hordeum vulgare</i>)	Argentina, Canada, Uruguay France, Australia	No additional remarks Grains must come from areas free of <i>Cernuella virgate</i> , <i>Cernuella neglecta</i> , <i>Theba pisana</i> and <i>Cochlicella acuta</i> .

Cumin (<i>Cuminum cyminum</i>)	Any origin	No additional remarks
Beans (<i>Phaseolus vulgaris</i>)	Argentina, Canada	No additional remarks
Munjo beans (<i>Vigna radiata</i>)	Countries with <i>Trogoderma granarium</i>	Fumigation against <i>Trogoderma granarium</i> and insects of the <i>Bruchidae</i> family using products, dosage and exposition time established in Paragraph 6 of this Resolution.
Chickpeas (<i>Cicer arietinum</i>)	Countries free of <i>Trogoderma granarium</i>	Fumigation against insects of the <i>Bruchidae</i> family using products, dosage and exposition time established in Paragraph 6 of this Resolution.
Broad bean (<i>Vicia faba</i>)		
Lentils (<i>Lens culinaris</i>)		
Linseed (<i>Linum usitatissimum</i>)	Any origin	No additional remarks
Corn (<i>Zea mays</i>)	Argentina, Canada Brazil, United States, Mexico	No additional remarks Fumigation against <i>Prostephanus truncatus</i> using products, dosage and exposition time established in Paragraph 6 of this Resolution.
Peanuts (<i>Arachis hypogaea</i>)	Argentina Countries with <i>Trogoderma granarium</i> Countries free of <i>Trogoderma granarium</i>	No additional remarks Fumigation against <i>Trogoderma granarium</i> using products, dosage and exposition time established in Paragraph 6 of this Resolution. Fumigation against insects of the <i>Bruchidae</i> family using products, dosage and exposition time established in Paragraph 6 of this Resolution.
Marigold seed (<i>Helianthus annuus</i>)	Argentina, Canada, United States	No further remarks
Millet seed (<i>Pennisetum glaucum</i> = <i>P. americanum</i> = <i>P. typhoides</i> , <i>Panicum miliaceum</i> = <i>P. americanum</i> , <i>Setaria italica</i>)	Any origin	No further remarks

4

4

Mustard (<i>Sinapis alba</i> , <i>Brassica juncea</i> , <i>Brassica nigra</i>)	Any origin	No additional remarks
Nutmeg (<i>Myristica fragans</i>)	Any origin	No additional remarks
Pepper (<i>Piper nigrum</i>)	Any origin	No additional remarks
Cinchona (<i>Chenopodium quinoa</i>)	Bolivia, Peru	No additional remarks
Sesame (<i>Sesamum indicum</i>)	Any origin	No additional remarks
Sorghum (<i>Sorghum bicolor</i> = <i>S. vulgare</i>)	Countries with Trogoderma granarium	Fumigation against <i>Trogoderma granarium</i> using products, dosage and exposition time established in Paragraph 6 of this Resolution.
	Countries free of Trogoderma granarium	No additional remarks
Soy (<i>Glycine max</i>)	Argentina, Canada	No additional remarks
	Countries with Trogoderma granarium	Fumigation against <i>Trogoderma granarium</i> using products, dosage and exposition time established in Paragraph 6 of this Resolution.
	Countries free of Trogoderma granarium	Fumigation against insects of the <i>Bruchidae</i> family using products, dosage and exposition time established in Paragraph 6 of this Resolution.
Wheat (<i>Triticum aestivum</i> and <i>Triticum durum</i>) and Tritical (<i>Triticosecale spp</i>)	Argentina, Canada, Paraguay, Uruguay	No additional remarks
	United States	Grains must come from a prospected area free of <i>Tilletia indica</i> (Karnal Bunt)